

qui êtes venus à ce congrès des peuples de l'Orient, de proclamer la véritable guerre sainte contre les forbans capitalistes anglo-français. L'heure a sonné où les ouvriers du monde entier sauront mettre en mouvement et lever des dizaines et des centaines de millions de paysans, sauront créer, en Orient aussi, une armée rouge, sauront armer, sauront organiser une révolte à l'arrière des armées britanniques, sauront porter le feu dans les villes de spoliateurs, sauront chasser de Turquie, de Perse, des Indes, de Chine l'arrogant soudard anglais.

Camarades! Frères! Le jour est venu où vous pouvez commencer l'organisation de la véritable guerre sainte contre vos oppresseurs. L'Internationale Communiste s'adresse aujourd'hui aux peuples de l'Orient et leur crie: „Frères! Nous vous appelons à la guerre sainte, à la guerre sainte tout d'abord contre l'impérialisme anglais!

(Tonnerre d'applaudissements. Tumulte. Hourras prolongés. Les assistants se lèvent en brandissant leurs armes. Pendant un assez long moment l'orateur ne peut pas continuer son discours. Les délégués, debout, applaudissent Cris: Nous le jurons!)

Que notre déclaration d'aujourd'hui soit entendue à Paris et à Londres et partout où les capitalistes sont encore au pouvoir! Qu'ils entendent le serment solennel des représentants des dizaines de millions de travailleurs de l'Orient, leur annonçant que l'Orient ne veut plus connaître ni l'oppression anglaise, ni le pouvoir capitaliste!

Vive l'union fraternelle des peuples de l'Orient et de l'Internationale Communiste! A bas le capitalisme! Vive le royaume du Travail! *(Applaudissements frénétiques)*.

Voix Diverses: Vive la régénération de l'Orient! *(Applaudissements et hourras)*.

Vive la III-e Internationale Communiste! *(Applaudissements et hourras)*.

Vivent nos leaders qui ont cimenté l'Orient! Vive notre Armée rouge! *(Applaudissements et hourras)*.

Le Président. Du calme, camarades. Reprenez vos places. Le camarade Bouniat-Zadé traduira le discours du camarade Zinoviev.

Bouniat-Zadé traduit en langue turcomane, et un autre traducteur en langue persane.

Le Président. Les camarades de la région de Kabardin viennent d'exprimer le désir d'entendre une traduction du discours en leur langue, Y a-t-il un traducteur? Camarades, le traducteur fait défaut.

La séance est suspendue à 11 h. 50 au soir et reprise à minuit 15.

Le Président. Les délégués sans-parti se réuniront demain, à 10 h. du matin au Cercle Ouvrier. La présence de tous est nécessaire. Des questions de la plus haute importance seront débattues. Prière d'en faire part aux camarades absents, communistes ou sans-parti. *(Traduction)*.

La fraction communiste se réunira demain, à 10 heures du matin, au Cercle Militaire. Présence obligatoire.

Le Congrès des Peuples de l'Orient se réunira demain à 5 heures du soir.

*La séance est levée à
1 h. du matin.*